

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 197

Volume 30

18 July 1987

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2112/87 of 13 July 1987 introducing special measures for certain processed oil products in Spain** ..... 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2113/87 of 13 July 1987 amending Regulation (EEC) No 1938/81 on a common measure to accelerate the improvement of public amenities in certain less-favoured agricultural areas of the Federal Republic of Germany** ..... 3
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2114/87 of 13 July 1987 setting an additional period for use of the special import tariff quota for high-quality beef opened by Regulation (EEC) No 3495/86** ..... 4
- Commission Regulation (EEC) No 2115/87 of 17 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal ..... 5
- Commission Regulation (EEC) No 2116/87 of 17 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt ..... 7
- Commission Regulation (EEC) No 2117/87 of 17 July 1987 fixing the import levies on rice and broken rice ..... 9
- Commission Regulation (EEC) No 2118/87 of 17 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice ..... 11
- Commission Regulation (EEC) No 2119/87 of 17 July 1987 altering the specific agricultural conversion rates applicable in the rice sector ..... 13
- Commission Regulation (EEC) No 2120/87 of 17 July 1987 amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef ..... 15

* Commission Regulation (EEC) No 2121/87 of 17 July 1987 on arrangements for imports into France of certain textile products (category 16) originating in the Philippines .....	17
* Commission Regulation (EEC) No 2122/87 of 17 July 1987 on arrangements for imports into France of certain textile products (category 2) originating in Indonesia .....	19
Commission Regulation (EEC) No 2123/87 of 17 July 1987 amending for the fifth time Regulation (EEC) No 646/86 fixing the export refunds on wine .....	21
* Commission Regulation (EEC) No 2124/87 of 17 July 1987 amending Regulation No 158/67/EEC determining the coefficients of equivalence between the different qualities of cereals .....	22
* Commission Regulation (EEC) No 2125/87 of 17 July 1987 fixing, for the 1987/88 marketing year, the flat-rate amount provided for under the system of minimum stocks in the sugar sector .....	23
Commission Regulation (EEC) No 2126/87 of 17 July 1987 adapting the accession compensatory amounts fixed in the sugar sector by Regulation (EEC) No 581/86	24
Commission Regulation (EEC) No 2127/87 of 17 July 1987 concerning applications for supplementary trade mechanism (STM) licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of July 1987 .....	26
Commission Regulation (EEC) No 2128/87 of 17 July 1987 altering the import levies on products processed from cereals and rice .....	27
Commission Regulation (EEC) No 2129/87 of 17 July 1987 introducing a countervailing charge on cherries originating in Hungary .....	29
Commission Regulation (EEC) No 2130/87 of 17 July 1987 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 29 June to 5 July 1987 .....	30
Commission Regulation (EEC) No 2131/87 of 17 July 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar .....	32

---

II *Acts whose publication is not obligatory*

**Council**

87/373/EEC :

- |   |    |
|---|----|
| * Council Decision of 13 July 1987 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission ..... | 33 |
|---|----|

87/374/EEC :

- |   |    |
|---|----|
| * Council Directive of 13 July 1987 amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes ..... | 36 |
|---|----|

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2112/87**

of 13 July 1987

**introducing special measures for certain processed oil products in Spain**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular the first subparagraph of Article 89 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 89 (1) of the Act of Accession provides for the adoption of the measures necessary for implementing the provisions relating to the common agricultural policy;

Whereas Article 15 of Council Regulation (EEC) No 475/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the system for controlling the prices and the quantities of certain products in the oils and fats sector released for consumption in Spain <sup>(1)</sup> provides for the introduction of a control of the level of the consumer prices referred to in Article 94 (1) (b) of the Act of Accession;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1183/86 of 21 April 1986 laying down detailed rules for the system for controlling the prices and the quantities of certain products in the oils and fats sector released for consumption in Spain <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 698/87 <sup>(3)</sup>, provides for the charging of a levy upon the release for consumption on the Spanish domestic market of the oils intended for human consumption listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1183/86, the levy being fixed on the basis of the difference between the price of soya oil in Spain during the 1984/85 marketing year and the price of oil imported into Spain from third countries;

Whereas these oils are the main raw material for the manufacture of mayonnaise and other fine sauces; whereas, because of the levy applied, production costs for

the Spanish industry are higher than those for competing industries in the other Member States; whereas, to avoid serious difficulties on the Spanish market, provision should be made that the amount of the levy charged in Spain upon the purchase of oils intended for the production of mayonnaise and other fine sauces should be repaid to the firms which use such oils,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The levy referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 1183/86 shall be repaid to, and at the request of, the firm using the oils in respect of which the levy has been paid and which are used in the manufacture of the following products:

CCT heading No	Description
21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings: C. Other

*Article 2*

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC of the Council of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1915/87 <sup>(5)</sup>.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

<sup>(1)</sup> OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ No L 68, 12. 3. 1987, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(5)</sup> OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 July 1987.

*For the Council*  
*The President*  
B. SCHALL HOLBERG

---

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2113/87**  
of 13 July 1987

**amending Regulation (EEC) No 1938/81 on a common measure to accelerate the improvement of public amenities in certain less-favoured agricultural areas of the Federal Republic of Germany**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 1938/81 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 <sup>(4)</sup>, provides that the common measure is to run for five years from the entry into force of the Regulation; whereas that period expired on 23 July 1986; whereas paragraph 2 of the said Article provides for a review of the Regulation by the Council acting on a proposal by the Commission;

Whereas projects submitted in accordance with the outline programme approved by Decision 82/107/EEC <sup>(5)</sup> could not be implemented because of the shortage of commitment appropriations in the Community budget in 1986; whereas the duration of the common measure in question should therefore be extended by one year so that its objectives can be achieved;

Whereas the shortage of appropriations at Community level means that the application for aid must be carried forward again; whereas the restrictions referred to in the

second subparagraph of Article 14 of Regulation (EEC) No 1938/81 are therefore no longer applicable in the final phase of the common measure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 1938/81 is hereby amended as follows:

1. Article 11 (1) is replaced by the following:

'1. The period envisaged for carrying out the common measure is six years from the date of entry into force of this Regulation.'

2. The second subparagraph of Article 14 is replaced by the following:

'Requests for carrying forward applications must be made to the Commission within 30 days of the date on which the Member State was notified of the result of the procedure laid down in Article 15.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 July 1987.

*For the Council*

*The President*

B. SCHALL HOLBERG

<sup>(1)</sup> OJ No C 115, 30. 4. 1987, p. 10.

<sup>(2)</sup> Opinion delivered on 10 July 1987 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(3)</sup> OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(5)</sup> OJ No L 44, 16. 2. 1982, p. 28.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2114/87**  
**of 13 July 1987**

**setting an additional period for use of the special import tariff quota for  
high-quality beef opened by Regulation (EEC) No 3495/86**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Whereas Regulation (EEC) No 3495/86 <sup>(3)</sup> opened for 1986, as an autonomous measure, a special import tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff; whereas this Regulation did not enter into force until 18 November 1986; whereas, in consequence, the period during which imports could be made under it was very short and did not prove long enough for the quantities available for certain qualities of meat to be used up; whereas, since it is in the Community's interest to maintain harmonious trade relations with third countries, an additional period during which meat of these qualities may be imported under the quota should, by way of an exception, be set,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The period for the use of the special Community import tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff opened for 1986 by Regulation (EEC) No 3495/86 is hereby extended by four months from the date on which this Regulation enters into force in respect of the unused quantity of the 5 000 tonnes specified in (c) of Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3538/86 <sup>(4)</sup>.

*Article 2*

Detailed rules for the application of this Regulation shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 <sup>(5)</sup>.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 July 1987.

*For the Council*  
*The President*

B. SCHALL HOLBERG

<sup>(1)</sup> OJ No C 71, 19. 3. 1987, p. 14.

<sup>(2)</sup> Opinion delivered on 10 July 1987 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(3)</sup> OJ No L 323, 18. 11. 1986, p. 3.

<sup>(4)</sup> OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 21.

<sup>(5)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2115/87

of 17 July 1987

## fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87 <sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 July 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 17 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	183,54
10.01 B II	Durum wheat	31,88	237,88 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
10.02	Rye	26,16	154,74 <sup>(6)</sup>
10.03	Barley	24,47	173,16
10.04	Oats	80,78	126,75
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	5,29	180,18 <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(8)</sup>
10.07 A	Buckwheat	24,47	113,48
10.07 B	Millet	24,47	109,74 <sup>(4)</sup>
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	29,71	183,81 <sup>(4)</sup> <sup>(8)</sup>
10.07 D I	Triticale	<sup>(7)</sup>	<sup>(7)</sup>
10.07 D II	Canary seed; other cereals	24,47	29,53 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Wheat or meslin flour	10,54	269,96
11.01 B	Rye flour	49,63	229,64
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,41	381,71
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	11,39	291,56

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

<sup>(8)</sup> The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.



## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2116/87

of 17 July 1987

## fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 July 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

## A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	3,20
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

## B. Malt

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2117/87**  
**of 17 July 1987**  
**fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff <sup>(3)</sup>, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 881/87 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2037/87 <sup>(5)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 881/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

<sup>(3)</sup> OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

<sup>(4)</sup> OJ No L 85, 28. 3. 1987, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 5.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 17 July 1987 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Portugal	Third countries (except ACP or OCT) <sup>(1)</sup>	ACP or OCT <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Basmati <sup>(4)</sup>
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	359,32	176,06	—
	2. Long grain	—	375,70	184,25	281,78
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	449,15	220,97	—
	2. Long grain	—	469,62	231,21	352,22
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	13,05	555,31	265,73	—
	2. Long grain	12,97	669,57	322,90	502,18
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	13,90	591,41	283,35	—
	2. Long grain	13,90	717,78	346,54	538,34
	III. Broken rice	88,01	205,02	99,51	—

N.B. The levies are to be converted into national currencies using the specific agricultural conversion rates fixed in Regulation (EEC) No 3294/86.

<sup>(1)</sup> Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

<sup>(4)</sup> This levy is applicable to Basmati rice covered by the arrangement provided for by Council Regulation (EEC) No 3877/86.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2118/87****of 17 July 1987****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2684/86 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2038/87 <sup>(4)</sup>;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.<sup>(3)</sup> OJ No L 246, 30. 8. 1986, p. 8.<sup>(4)</sup> OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
1. Round grain	0	0	0	—	
2. Long grain	0	0	0	—	
III. Broken rice	0	0	0	0	

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2119/87

of 17 July 1987

altering the specific agricultural conversion rates applicable in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(2)</sup>, and in particular Article 2 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87<sup>(4)</sup>, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas by Commission Regulation (EEC) No 3294/86<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1954/87<sup>(6)</sup>, specific agricultural conversion rates to be applied in the rice sector were established; whereas those conversion rates must be altered pursuant to Articles 2 and 3 of Commission Regulation (EEC) No 3153/85<sup>(7)</sup>;

Whereas Regulation (EEC) No 3153/85, as last amended by Regulation (EEC) No 1955/87<sup>(8)</sup>, lays down detailed rules for the calculation of monetary compensatory amounts; whereas the spot market rates for the pound sterling recorded in accordance with Regulation (EEC) No 3153/85 during the period 8 to 14 July 1987, require the specific agricultural conversion rates applicable for the United Kingdom to be altered pursuant to Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1677/85,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EEC) No 3294/86 is replaced by the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 20 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 304, 30. 10. 1986, p. 25.

<sup>(6)</sup> OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 70.

<sup>(7)</sup> OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 4.

<sup>(8)</sup> OJ No L 186, 6. 7. 1987, p. 1.

*ANNEX***Specific agricultural conversion rate for rice**

(Regulation (EEC) No 3294/86)

1 ECU = Bfs	47,7950
= DM	2,31728
= Dkr	8,83910
= Dr	174,309
= Pta	160,376
= FF	7,77184
= £ Irl	0,864997
= Lit	1 681,43
= Fl	2,61097
= £	0,779981

---



**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2120/87****of 17 July 1987****amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 467/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6a (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1787/87 <sup>(3)</sup>, introduced the buying-in of beef in respect of certain Member States or regions thereof and quality groups, and fixed the buying-in prices in the beef sector;

Whereas, pursuant to the abovementioned Article 6a (4) and to Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2226/78 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 827/87 <sup>(5)</sup>, the table of Member States or regions of

Member States and of quality groups eligible for intervention, as well as the buying-in prices, should be replaced, on the basis of the data and prices available to the Commission, by the table and the prices annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

Annexes I and II to Regulation (EEC) No 1787/87 are hereby replaced by the Annexes hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 27 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 168, 27. 6. 1987, p. 22.

<sup>(4)</sup> OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 6.

## ANNEX I

## Member States or regions within a Member State and groups of qualities referred to in Article 1 (1)

Member State/Region	Groups of qualities (category and class)
Belgium	AU, AR, AO
Denmark	AR, AO, CR, CO
Germany	AU, AR
Spain	AO
France	AU, AR, AO, CR, CO
Ireland	CU, CR, CO
Italy	AR, AO
Luxembourg	AR, AO, CO
Netherlands	AR
Great Britain	CU, CR
Northern Ireland	CU, CR, CO

## ANNEX II

## Buying-in price in ECU per 100 kilograms carcass weight

Quality (category and class)	Equivalent carcass price	Forequarter price	
		straight cut <sup>(1)</sup>	pistola cut <sup>(2)</sup>
AU2	313,504	250,803	235,128
AU3	309,198	247,358	231,899
AR2	297,202	237,762	222,902
AR3	292,944	234,355	219,708
AO2	284,343	227,474	213,257
AO3	280,021	224,017	210,016
CU2	297,258	237,806	222,944
CU3	293,175	234,540	219,881
CU4	285,008	228,006	213,756
CR3	300,441	240,353	225,331
CR4	291,707	233,366	218,780
CO3	278,717	222,974	209,038

<sup>(1)</sup> Conversion coefficient 0,80.

<sup>(2)</sup> Conversion coefficient 0,75.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2121/87

of 17 July 1987

on arrangements for imports into France of certain textile products (category 16)  
originating in the Philippines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries<sup>(1)</sup>, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into France of certain textile products (category 16) specified in the Annex hereto and originating in the Philippines have exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 on 23 June 1987 the Philippines was notified of a request for consultations; whereas, pending a mutually satisfactory solution, the Commission has requested the Philippines for a provisional period of three months to limit exports to France of products falling within category 16 to 23 000 pieces with effect from the date of notification of the request for consultations; whereas pending the outcome of the requested consultations quantitative limits identical to those requested of the supplier country should be applied provisionally to imports of the category of products in question;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the products in question exported from the Philippines to the Community between 23 June 1987 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit which has been introduced;

Whereas this quantitative limit should not prevent the importation of products covered by them shipped from the Philippines before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into France of the category of products originating in the Philippines and specified in the Annex hereto shall be subject to the provisional quantitative limit set out in that Annex.

*Article 2*

1. Products as referred to in Article 1 shipped from the Philippines to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from the Philippines to France after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86.

3. All quantities of products shipped from the Philippines or after 23 June 1987 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limit laid down. This provisional limit shall not, however, prevent the importation of products covered by them but shipped from the Philippines before the date of entry into force of this Regulation.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 22 September 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Willy DE CLERCQ

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

## ANNEX

Category	CCT heading No (1987)	NIMEXE code (1987)	Description	Third country	Units	Member States	Quantitative limit from 23 June to 22 September 1987
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	Philippines	1 000 pieces	F	23

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2122/87

of 17 July 1987

on arrangements for imports into France of certain textile products (category 2)  
originating in Indonesia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain products originating in third countries<sup>(1)</sup>, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the Community of certain textile products (category 2) specified in the Annex hereto and originating in Indonesia have exceeded the level referred to in paragraph 2 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 on 23 June 1987 Indonesia was notified of a request for consultations; whereas, pending a mutually satisfactory solution, the Commission has requested Indonesia for a provisional period of three months to limit exports to France of products falling within category 2 to 472 tonnes with effect from the date of notification of the request for consultations; whereas pending the outcome of the requested consultations a quantitative limit identical to that requested of the supplier country should be applied provisionally to imports of the category of products in question;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the products in question exported from Indonesia to France between 23 June 1987 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit which has been introduced;

Whereas this quantitative limit should not prevent the importation of products covered by them shipped from

Indonesia before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into France of the category of products originating in Indonesia and specified in the Annex hereto shall be subject to the provisional quantitative limit set out in that Annex.

*Article 2*

1. Products as referred to in Article 1 shipped from Indonesia to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Indonesia to France after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86.

3. All quantities of products shipped from Indonesia or after 23 June 1987 and released for the circulation shall be deducted from the quantitative limit laid down. This provisional limit shall not, however, prevent the importation of products covered by them but shipped from Indonesia before the date of entry into force of this Regulation.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 22 September 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Willy DE CLERCQ

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

## ANNEX

Category	CCT heading No (1987)	NIMEXE code (1987)	Description	Third country	Units	Member States	Quantitative limit from 23 June to 22 September 1987
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Indonesia	tonnes	F	472

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2123/87

of 17 July 1987

amending for the fifth time Regulation (EEC) No 646/86 fixing the export refunds on wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 882/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1972/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 56 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 646/86 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 529/87 <sup>(4)</sup>, fixes the export refunds on wine;

Whereas the trend in prices for white table wine and for musts recorded on the Spanish markets justifies an adjustment of the refund applicable to such products in Spain; whereas the Regulation in question should be amended accordingly;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time limit laid down by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In the Annex to Regulation (EEC) No 646/86, the column headed 'Amount of refund ECU/%/vol/hl applicable in Spain' is hereby amended as follows:

- the amount '0,45' applicable to concentrated grape must falling within subheading ex 20.07 A I, B I a) 1 and B I b) 1 of the Common Customs Tariff is hereby replaced by '0,55',
- the amount of '0,50' applicable to white table wine falling within subheading ex 22.05 C I and C II of the Common Customs Tariff is replaced by '0,70'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 7.

<sup>(2)</sup> OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 46.

<sup>(4)</sup> OJ No L 54, 24. 2. 1987, p. 5.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2124/87

of 17 July 1987

amending Regulation No 158/67/EEC determining the coefficients of equivalence between the different qualities of cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 <sup>(4)</sup> thereof,

Whereas Commission Regulation No 158/67/EEC <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1615/87 <sup>(4)</sup>, determined the coefficients of equivalence between the qualities of cereals offered on the world market and the standard quality for which the threshold price is fixed;

Whereas, for some time, common wheat from Saudi Arabia, has been on offer and this quality is not listed in the Annex to Regulation No 158/67/EEC;

Whereas, with a view to determining cif prices, it is necessary to fix a coefficient of equivalence for, that

quality taking into account the standard Community quality on the one hand, and the difference in price and characteristics between that quality and the qualities listed in the Annex to Regulation No 158/67/EEC on the other;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The following variety is hereby added under the heading 'Common wheat' in the Annex to Regulation No 158/67/EEC:

Country of origin	Description of cereal quality	Coefficient of equivalence in ECU per 1 000 kg	
		Amount to be deducted from the price for the cereal quality	Amount to be added to the price for the cereal quality
'Saudi Arabia		14,00'	

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

<sup>(3)</sup> OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2536/67.

<sup>(4)</sup> OJ No L 150, 11. 6. 1987, p. 17.



COMMISSION REGULATION (EEC) No 2125/87  
of 17 July 1987

fixing, for the 1987/88 marketing year, the flat-rate amount provided for under the system of minimum stocks in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87<sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1789/81 of 30 June 1981 laying down general rules concerning the system of minimum stocks in the sugar sector<sup>(3)</sup>,

Whereas Articles 3 (b) and 6 (a) of Regulation (EEC) No 1789/81 provide for the reimbursement of the pecuniary advantage included in the intervention price on account of the costs involved in maintaining the minimum stock ;

Whereas, in order to determine that pecuniary advantage, Commission Regulation (EEC) No 189/77 of 28 January 1977 laying down detailed rules for the application of the system of minimum stocks in the sugar sector<sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1920/81<sup>(5)</sup>, provides for a flat-rate amount to be fixed for each marketing year ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

For the 1987/88 marketing year, the flat-rate amount referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 189/77 shall be 0,165 ECU per 100 kilograms of sugar expressed as white sugar.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 25, 28. 1. 1987, 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 39.

<sup>(4)</sup> OJ No L 25, 29. 1. 1977, p. 27.

<sup>(5)</sup> OJ No L 189, 11. 7. 1981, p. 23.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2126/87

of 17 July 1987

adapting the accession compensatory amounts fixed in the sugar sector by Regulation (EEC) No 581/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 469/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts in the sugar sector<sup>(1)</sup>, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Article 238 of Act of Accession provides for an alignment of the Portuguese prices on the common prices in stages owing to their level in Portugal; whereas this alignment concerns the intervention price for white sugar applicable in that Member State; whereas this price has been fixed for the marketing year beginning on 1 July 1987 by Council Regulation (EEC) No 1913/87 of 2 July 1987 fixing for the 1987/88 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal<sup>(2)</sup>;

Whereas the alignment on 1 July 1987 of the said prices makes it necessary to adapt the accession compensatory amounts applicable to trade with Portugal; whereas to

this end and for reasons of clarity it is appropriate to provide for a new Annex, showing the adapted compensatory amounts, to Commission Regulation (EEC) No 581/86 of 28 February 1986, laying down detailed rules for the application of the system of accession compensatory amounts and fixing these amounts in the sugar sector<sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2036/86<sup>(4)</sup>;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EEC) No 581/86 is replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 32.

<sup>(2)</sup> OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 57.

## ANNEX

## ANNEX

## Accession compensatory amounts applicable in trade with Spain and Portugal

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts applicable in trade between:									
		on the one hand		Community of Ten		Spain		Spain		Portugal without Azores	
		Spain	Portugal without Azores	Azores	Portugal without Azores	Azores	Spain	Azores	Spain	Azores	Portugal without Azores
		ECU/1 000 kg									
12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered; sugar cane: A. Sugar beet: I. Fresh II. Dried or powdered <sup>(1)</sup>	7,09 26,23	1,26 4,66	1,26 4,66	5,83 21,57	5,83 21,57	7,09 26,23	— —	1,26 4,66	1,26 4,66	1,26 4,66
		ECU/100 kg									
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid: A. White sugars; flavoured or coloured sugars B. Raw sugars	8,60 7,91	7,25 6,67	4,39 4,04	15,85 14,58	12,99 11,95	8,60 7,91	2,86 2,63	7,25 6,67	4,39 4,04	4,39 4,04
		Basic compensatory amounts in ECU per 1 % of sucrose content or, as the case may be, of extractable sugar and per 100 kg net of products in question									
17.02 D II	Other sugars and syrups (but not including lactose, glucose, malto-dextrine and isoglucose)										
17.02 E	Artificial honey, whether or not mixed with natural honey										
17.02 F I	Caramel containing in the natural state 50 % or more by weight of sucrose	0,0860	0,0725	0,0439	0,1585	0,1299	0,0860	0,0286	0,0725	0,0439	0,0439
21.07 F IV	Flavoured or coloured sugar syrups (other than lactose, glucose, malto-dextrine and isoglucose syrups)										

<sup>(1)</sup> Of a sucrose content, on a basis of dry matter, of at least 50 %.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2127/87

of 17 July 1987

concerning applications for supplementary trade mechanism (STM) licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of July 1987

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary trade mechanism STM <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2297/86 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM) <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3866/86 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the use of STM licences in order to ensure that the tonnages traded of certain products do not exceed those laid down in the Act of Accession and in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 3955/86 <sup>(5)</sup>; whereas therefore, the Commission has to decide, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 574/86, whether STM licences can be issued for all, some, or none of the tonnages applied for;

Whereas, in the light of the quantities available and the applications for licences submitted during the first 10

days of July 1987, licences may, for certain products, be issued for the tonnages applied for and up to a percentage of the tonnages applied for in the case of other products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

Applications for STM licences, submitted during the first 10 days of July 1987 and notified to the Commission,

- (a) shall be accepted for the tonnages applied for in the case of the following products :
- meat of animals of the bovine species, frozen, and offals of animals of the bovine species ;
- (b) shall, in the case of the following products, be accepted up to the percentage shown :
- live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bull fights : 0,616 %,
  - fresh or chilled meat of animals of the bovine species : 0,279 %.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 24. 7. 1986, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 359, 19. 12. 1986, p. 33.

<sup>(5)</sup> OJ No L 365, 24. 12. 1986, p. 55.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2128/87

of 17 July 1987

## altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 <sup>(4)</sup> and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1636/87 <sup>(6)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2015/87 <sup>(7)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2090/87 <sup>(8)</sup>;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87 <sup>(9)</sup> as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75 <sup>(10)</sup> as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 July 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74 <sup>(11)</sup> the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2015/87 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

<sup>(3)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

<sup>(5)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 189, 9. 7. 1987, p. 22.

<sup>(8)</sup> OJ No L 195, 16. 7. 1987, p. 29.

<sup>(9)</sup> OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

<sup>(10)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

<sup>(11)</sup> OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 17 July 1987 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II <sup>(2)</sup>	283,62	277,58
11.02 B II b) <sup>(2)</sup>	208,12	205,10
11.02 C II <sup>(2)</sup>	249,76	246,74
11.02 D II <sup>(2)</sup>	160,31	157,29
11.02 E II b) <sup>(2)</sup>	283,62	277,58
11.02 F II <sup>(2)</sup>	283,62	277,58

<sup>(2)</sup> For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
  - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2129/87

of 17 July 1987

introducing a countervailing charge on cherries originating in Hungary

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1926/87<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 930/87 of 31 March 1987 fixing for the 1987 marketing year the reference prices for cherries<sup>(3)</sup> fixed the reference price for products of class I at 112,92 ECU per 100 kilograms net for the month of July 1987;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85<sup>(5)</sup>, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for cherries originating in Hungary the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cherries;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85<sup>(6)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(7)</sup>,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A countervailing charge of 25,14 ECU per 100 kilograms net is applied to cherries (subheading 08.07 C of the Common Customs Tariff) originating in Hungary

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 21 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 188, 8. 7. 1987, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ No L 87, 1. 4. 1987, p. 37.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2130/87

of 17 July 1987

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 29 June to 5 July 1987

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom <sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 467/87 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom <sup>(3)</sup>, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 29 June to 5 July 1987 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Pursuant to Article 3 of amended Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 29 June to 5 July 1987 shall be those set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 29 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

<sup>(2)</sup> OJ No 48, 17. 2. 1987, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.



## ANNEX

**Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during  
the week 29 June to 5 July 1987**

		<i>(ECU/100 kg net weight)</i>
CCT heading No	Description	Amount
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
bb) Boned or boneless	35,98269	
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2131/87**  
**of 17 July 1987**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2107/87 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 18 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1987.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 196, 17. 7. 1987, p. 69.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	52,96
	B. Raw sugar	44,80 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 13 July 1987

laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission

(87/373/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 145 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Whereas, in the acts which it adopts, the Council confers on the Commission powers for the implementation of the rules which the Council lays down; whereas the Council may impose certain requirements in respect of the exercise of these powers; whereas it may also reserve the right, in specific cases, to exercise directly implementing powers itself;

Whereas, in order to improve the efficiency of the Community's decision-making process, the types of procedure to which it may henceforth have recourse should be limited; whereas certain rules governing any new provision introducing procedures for the exercise of implementing powers conferred by the Council on the Commission should therefore be laid down;

Whereas this Decision must not affect procedures for implementing Commission powers contained in acts which predate its entry into force; whereas it must be possible, when amending or extending such acts, to adapt the procedures to conform with those set out in this Decision or to retain the existing procedures,

*Article 1*

Other than in specific cases where it reserves the right to exercise directly implementing powers itself, the Council shall, in the acts which it adopts, confer on the Commission powers for the implementation of the rules which it lays down. The Council shall specify the essential elements of these powers.

The Council may impose requirements in respect of the exercise of these powers, which must be in conformity with the procedures set out in Articles 2 and 3.

*Article 2*

PROCEDURE I

The Commission shall be assisted by a committee of an advisory nature composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission.

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft, within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition, each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the committee. It shall inform the committee of the manner in which its opinion has been taken into account.

<sup>(1)</sup> OJ No C 70, 25. 3. 1986, p. 6.

<sup>(2)</sup> OJ No C 297, 24. 11. 1986, p. 94.

## PROCEDURE II

The Commission shall be assisted by a committee composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission.

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148 (2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The chairman shall not vote.

The Commission shall adopt measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith. In that event :

**Variant (a)**

The Commission may defer application of the measures which it has decided for a period of not more than one month from the date of such communication ;

The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the previous paragraph.

**Variant (b)**

The Commission shall defer application of the measures which it has decided for a period to be laid down in each act adopted by the Council, but which may in no case exceed three months from the date of communication.

The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the previous paragraph.

## PROCEDURE III

The Commission shall be assisted by a committee composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission.

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148 (2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States

within the committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The chairman shall not vote.

The Commission shall adopt the measures envisaged if they are in accordance with the opinion of the committee.

If the measures envisaged are not in accordance with the opinion of the committee, or if no opinion is delivered, the Commission shall, without delay, submit to the Council a proposal relating to the measures to be taken. The Council shall act by a qualified majority.

**Variant (a)**

If, on the expiry of a period to be laid down in each act to be adopted by the Council under this paragraph but which may in no case exceed three months from the date of referral to the Council, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission.

**Variant (b)**

If, on the expiry of a period to be laid down in each act to be adopted by the Council under this paragraph but which may in no case exceed three months from the date of referral to the Council, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission, save where the Council has decided against the said measures by a simple majority.

*Article 3*

The following procedure may be applied where the Council confers on the Commission the power to decide on safeguard measures :

— the Commission shall notify the Council and the Member States of any decision regarding safeguard measures.

It may be stipulated that before adopting this decision the Commission shall consult the Member States in accordance with procedures to be determined in each case,

— any Member State may refer the Commission's decision to the Council within a time limit to be determined in the act in question.

**Variant (a)**

The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within a time limit to be determined in the act in question.

**Variant (b)**

The Council, acting by a qualified majority, may confirm, amend or revoke the decision adopted by the Commission. If the Council has not taken a decision within a time limit to be determined in the act in question, the decision of the Commission is deemed to be revoked.

*Article 4*

This Decision shall not affect the procedures for the exercise of the powers conferred on the Commission in acts which predate its entry into force.

Where such acts are amended or extended the Council may adapt the procedures laid down by these acts to conform with those set out in Articles 2 and 3 or retain the existing procedures.

*Article 5*

The Council shall review the procedures provided for in this Decision on the basis of a report submitted by the Commission before 31 December 1990.

Done at Brussels, 13 July 1987.

*For the Council*

*The President*

P. SIMONSEN

**COUNCIL DIRECTIVE**  
**of 13 July 1987**  
**amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes**  
**(87/374/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament<sup>(1)</sup>,

Whereas Council Directive 66/403/EEC of 14 June 1966 on the marketing of seed potatoes<sup>(2)</sup>, as last amended by Directive 86/215/EEC<sup>(3)</sup>, provides that in principle from 1 July 1975 onwards in the case of Member States other than Greece, Spain and Portugal, from 1 January 1981 onwards in the case of Greece, and from 1 January 1986 onwards in the case of Spain and Portugal, Member States may no longer determine for themselves the equivalence of seed potatoes harvested in third countries with seed potatoes harvested within the Community and complying with that Directive;

Whereas, however, since work to establish Community equivalence for all the third countries concerned had not been completed, Article 15 (2a) of that Directive permitted Member States other than Spain and Portugal to extend to 31 March 1986, the period of validity of equivalence which they had already determined in respect of certain countries not covered by the Community equivalences;

Whereas the said work is still incomplete and the said final dates should be replaced by dates determined in accordance with Member States' obligations under the common rules on plant health laid down by Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective

measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products<sup>(4)</sup>, as last amended by Commission Directive 86/651/EEC<sup>(5)</sup>;

Whereas this measure does not affect the aforementioned obligations and may only be used in accordance therewith,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

In Article 15 (2a) of Directive 66/403/EEC:

(a) in the first sentence '31 March 1986' is replaced by '31 March 1987', and the following is added:

'; it being understood that these decisions may only be used in accordance with the Member States' obligations under the common rules on plant health laid down by Directive 77/93/EEC';

(b) the second sentence is replaced by the following:

'With regard to Spain and Portugal, "1 July 1975" is replaced by "1 January 1986".'

*Article 2*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 13 July 1987.

*For the Council*

*The President*

B. SCHALL HOLBERG

<sup>(1)</sup> OJ No C 156, 15. 6. 1987.

<sup>(2)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1986, p. 2320/66.

<sup>(3)</sup> OJ No L 152, 6. 6. 1986, p. 46.

<sup>(4)</sup> OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 382, 31. 12. 1986, p. 13.